



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

LA IMPLICACIÓN DE LOS PROFESORES QUE IMPARTEN CLASE A ALUMNOS INMIGRANTES

Eguzki Urteaga
Alfredo Sáenz
Universidad del País Vasco

RESUMEN

Esta comunicación analiza la implicación profesional de los profesores que imparten clase a alumnos inmigrantes de centros educativos públicos de Vitoria para conocer la manera según la cual preparan las clases, adaptan el material docente y su forma de impartir clase, el conocimiento que tienen de las actividades y de las trayectorias de los alumnos, las recomendaciones que les hacen, el interés que manifiestan por el alumnado, la comunicación que mantienen con los compañeros sobre los jóvenes o las reuniones que organizan con los padres. De manera general, el nivel de implicación es alto, a pesar del número de alumnos inmigrantes y de sus problemas como la falta de recursos económicos y educativos de los padres, la confrontación con una cultura extranjera o los comportamientos racistas y xenófobos de algunos alumnos. Si existen diferencias, a veces notables, en la implicación profesional de los profesores de los distintos centros educativos de la capital alavesa, la concentración de los alumnos inmigrantes y el modelo lingüístico no influyen de manera determinante. Este trabajo forma parte de una investigación sobre la experiencia profesional de estos docentes que pretende conocer la manera según la cual perciben, viven y gestionan su relación con el alumnado inmigrante.

INTRODUCCIÓN

Esta comunicación analiza la implicación profesional de los profesores que imparten clase a alumnos inmigrantes de centros educativos públicos de Vitoria para conocer la manera según la cual preparan las clases, adaptan el material docente y su forma de impartir clase, el conocimiento que tienen de las actividades y de las trayectorias de los alumnos, las recomendaciones que les hacen, el interés que manifiestan por el alumnado, la comunicación que mantienen con los compañeros sobre los jóvenes o las reuniones que organizan con los padres. De manera general, el nivel de implicación es alto, a pesar del número de alumnos inmigrantes y de sus problemas como la falta de recursos



económicos y educativos de los padres, la confrontación con una cultura y a veces una lengua extranjera o los comportamientos racistas y xenófobos de algunos alumnos. Si existen diferencias, a veces notables, en la implicación profesional de los profesores de los distintos centros educativos de la capital alavesa, la concentración de los alumnos inmigrantes y el modelo lingüístico no influyen de manera determinante. Este trabajo forma parte en una investigación sobre la experiencia profesional de estos docentes que pretende conocer la manera según la cual perciben, viven y gestionan su relación con el alumnado inmigrante.

El estudio que a continuación se presenta, se centra en 9 centros públicos de la capital administrativa de la Comunidad Autónoma Vasca. Han sido 90 profesores, que imparten clase a alumnado inmigrante en distintos modelos lingüísticos de Educación Secundaria Obligatoria: A (totalmente en castellano), B (en castellano y en euskera) y D (totalmente en euskera), los que han cumplimentado un cuestionario de 50 ítems. Los datos demuestran que el modelo lingüístico determina ampliamente el número de alumnos inmigrantes en los distintos centros de la capital vasca puesto que los que proponen el modelo A concentran entre el 77,59% y el 90,91% de dichos jóvenes. En cuanto a los centros que imparten en modelo D, apenas tienen estudiantes inmigrantes (entre 0,49% y el 0,68%). Finalmente, los centros con modelo B, están en una situación intermedia con el 35,1% de alumnado inmigrante.

LA PREPARACIÓN DE LAS CLASES

La casi totalidad del profesorado dice preparar frecuentemente sus clases con rigurosidad, puesto que más de la mitad de los docentes (56,66%) lo hacen siempre, frente al 42,11% que los preparan en bastantes ocasiones y sólo el 1,11% que reconocen hacerlo pocas veces. Estos datos pueden parecer sorprendentes, sobre todo si se toma en consideración que se trata de un profesorado titular, que goza de la estabilidad de empleo, que tiene cierta edad y que manifiesta señales de cansancio. De todos modos, en todas las encuestas de esta naturaleza, los profesores subrayan su implicación por temor a las consecuencias tanto por parte de los padres como de sus superiores jerárquicos.

El 41,11% de este profesorado dedica entre 3 y 6 horas semanales a la preparación de las clases, el 33,33% entre 4 y 9 horas, el 14,44% entre 1 y 3 horas y el 10,00% más de 9 horas. Ello demuestra que existen disparidades significativas entre los docentes que obedecen más a culturas y conciencias profesionales diferentes que a la concentración del alumnado inmigrante. Efectivamente, mientras algunos profesores se implican y tratan de interesar a sus alumnos a través de diversos métodos de aprendizaje, soportes e instrumentos innovadores, otros se dedican a impartir clase de forma similar. Es evidente que la acumulación de experiencia permite dedicar menos tiempo a la preparación de las clases porque se dominan tanto los contenidos como los métodos. De manera general, es muy probable que la implicación real de los docentes sea inferior a lo que pretenden ellos mismos.



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

TABLA 1: Preparación de las clases con rigurosidad

COLEGIOS	SIEMPRE	BASTANTES OCASIONES	POCAS VECES	NUNCA	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	2,22%	6,66%	0%	0%	0%	8,88%
Miguel de Unamuno	7,77%	3,33%	0%	0%	0%	11,10%
Los Herran Abajo	2,22%	4,44%	0%	0%	0%	6,66%
Koldo Mitxelena	5,55%	1,11%	0%	0%	0%	6,66%
Francisco de Vitoria	11,11%	1,11%	0%	0%	0%	12,22%
Federico Baraibar	6,66%	3,33%	0%	0%	0%	9,99%
Corazonistas	6,66%	8,88%	0%	0%	0%	15,54%
Ekialde	2,22%	5,55%	1,11%	0%	0%	8,88%
Samaniego	12,22%	7,77%	0%	0%	0%	19,99%
TOTAL	56,66%	42,22%	1,11%	0%	0%	100%

LA BÚSQUEDA Y LA ADAPTACIÓN DEL MATERIAL DOCENTE

Cerca del 85% del profesorado dice buscar materiales de apoyo que ayuden a los alumnos inmigrantes a entender mejor lo estudiado: casi el tercio de los docentes (31,11%) le hacen siempre, más de la mitad (55,55%) en bastantes ocasiones y el 13,33% pocas veces. Además, la casi totalidad de los profesores dicen adaptar el material docente a los alumnos siempre (41,11%) o en bastantes ocasiones (50,00%) y únicamente el 5,55% lo hacen pocas veces y el 3,33% no lo hacen nunca. Sólo algunos profesores del Colegio Los Herrán (Abajo) reconocen estar en este último caso. Globalmente, el esfuerzo es realizado por los docentes de todos los centros, con una representación mayor de los docentes del Colegio Koldo Mitxelena, entre los que afirman adaptar sistemáticamente su material y con un esfuerzo frecuente de los profesionales del Colegio Samaniego. En este sentido, la concentración de alumnos inmigrantes y el modelo lingüístico no influyen de manera sustancial en la actitud de los docentes.

TABLA 2: Adaptación del material docente a los alumnos

COLEGIOS	SIEMPRE	BASTANTES OCASIONES	POCAS VECES	NUNCA	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	3,33%	5,55%	0%	0%	0%	8,88%
Miguel de Unamuno	3,33%	5,55%	2,22%	0%	0%	11,10%
Los Herran Abajo	3,33%	0%	0%	3,33%	0%	6,66%
Koldo Mitxelena	0%	6,66%	0%	0%	0%	6,66%
Francisco de Vitoria	8,88%	3,33%	0%	0%	0%	12,21%
Federico Baraibar	6,66%	3,33%	0%	0%	0%	9,99%
Corazonistas	5,55%	7,77%	2,22%	0%	0%	15,54%
Ekialde	3,33%	4,44%	1,11%	0%	0%	8,88%
Samaniego	6,66%	13,33%	0%	0%	0%	19,99%
TOTAL	41,11%	50%	5,55%	3,33%	0%	100%

Los datos muestran que más de la mitad de los docentes (51,58%) dicen adaptar el material docente simplificándolo, el 34,12% lo hacen ilustrándolo, el 7,93% reduciéndolo, el 0,79% de otra forma y el 3,17% no lo hacen nunca. Dicho de otra forma, la simplificación y la ilustración son las



formas privilegiadas a la hora de adaptar el material docente del que disponen en detrimento de otras formas como la reducción, la traducción o la modelización. La preferencia para algunos métodos resulta tanto de la formación inicial en las Escuelas Universitarias de Magisterio, de la experiencia acumulada a lo largo de los años de docencia como del desarrollo limitado de la formación continua en la enseñanza secundaria, ya que el 8,88% de los docentes está realizando estudios universitarios.

EL SEGUIMIENTO Y LA ADAPTACIÓN DEL CURRICULUM

El 36,66% del profesorado reconoce seguir de cerca el currículum del alumnado inmigrante de forma sistemática y el 50,00% lo hace en bastantes ocasiones, mientras que el 12,22% lo hace pocas veces y solamente el 1,11% no lo hace nunca, es decir que más del 85% de los docentes realizan un seguimiento de sus alumnos. A veces existen diferencias notables entre los centros que van de 1 a 8, a la imagen de la fuerte proporción de docentes del Colegio Francisco de Vitoria que dicen seguir sistemáticamente a sus alumnos o del importante número de profesores del Colegio de Samaniego que hacen un seguimiento regular de los jóvenes matriculados en el centro.

TABLA 3: Sigo de cerca el currículum de los alumnos

COLEGIOS	SIEMPRE	BASTANTES OCASIONES	POCAS VECES	NUNCA	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	5,55%	2,22%	1,11%	0%	0%	8,88%
Miguel de Unamuno	3,33%	6,66%	1,11%	0%	0%	11,10%
Los Herran Abajo	1,11%	2,22%	2,22%	1,11%	0%	5,55%
Koldo Mitxelena	0%	5,55%	1,11%	0%	0%	6,66%
Francisco de Vitoria	8,88%	3,33%	0%	0%	0%	12,21%
Federico Baraibar	5,55%	4,44%	0%	0%	0%	9,99%
Corazonistas	5,55%	8,88%	1,11%	0%	0%	15,54%
Ekialde	2,22%	5,55%	1,11%	0%	0%	8,88%
Samaniego	4,44%	11,11%	4,44%	0%	0%	19,99%
TOTAL	36,66%	50%	12,22%	1,11%	0%	100%

De forma similar, el 26,66% de los profesores declaran adaptar siempre el currículum al alumnado inmigrante, un tercio lo hace en bastantes ocasiones (34,44%), el 22,22% pocas veces y el 4,44% no lo hacen jamás, sabiendo que solamente los docentes de los colegios Los Herran Abajo y Koldo Mitxelena reconocen estar en este último caso. Este hecho puede tener dos lecturas: 1) la falta de implicación del profesorado que deniega hacer cualquier esfuerzo para adaptarse al público que tiene enfrente o 2) la voluntad de impartir las mismas clases con contenidos similares a todos los alumnos, independientemente de sus orígenes geográficos y sociales, para que no existan discriminaciones. A menudo, estas dos realidades coexisten. En este caso como en el anterior, la adaptación real es inferior a la adaptación adelantada por los profesores.

La forma más habitual de adaptación del currículum por parte del profesorado, suele ser la utilización de proyectos (33,33%), mientras que el 10,09% recurre a los artículos de prensa y el 8,25% privilegia los vídeos. Es de señalar que casi la mitad de los profesores (46,66%) citan otros medios como pueden ser las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, especialmente Internet.



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

EL CONOCIMIENTO DE LAS ACTIVIDADES Y DE LAS TRAYECTORIAS DE LOS ALUMNOS

El conocimiento que tiene el profesorado de las actividades realizadas por los alumnos inmigrantes fuera del aula es relativo, en la medida en que, si el 52,21% lo saben siempre (5,55%) o en bastantes ocasiones (46,66%), el 36,66% lo conocen pocas veces y el 11,11% lo desconocen totalmente. Dicho de otra forma, si la mitad de los docentes sabe lo que hace su alumnado en el exterior, la otra mitad lo desconoce. Este desconocimiento no traduce necesariamente una falta de interés, sino que puede ser debido a la voluntad de respetar la vida privada de los alumnos o a la timidez del profesor. Es significativo el dato de que el Colegio Corazonistas, colegio privado con reducido número de alumnos inmigrantes, es el que presenta el porcentaje más elevado de profesores que declaran conocer en bastantes ocasiones las actividades que realiza el alumno fuera del horario escolar. Por el contrario, el Colegio Samaniego, de Modelo A y B, es el que presenta una proporción de docentes que dicen tener poco conocimiento de las actividades que realizan sus alumnos fuera del aula.

De forma similar, los profesores recomiendan a los alumnos diferentes tipos de actividades que puedan realizar fuera del aula. Lo hacen de forma sistemática (12,22%) o en bastantes ocasiones (32,22%) en más de 4 casos sobre 10 (44,44%). Es de señalar el alto nivel de profesores del Colegio Samaniego que reconocen recomendar a sus alumnos actividades en pocas ocasiones. Los docentes recomiendan sobre todo leer la prensa (27,15%), ver programas culturales en la televisión (21,19%), ir al cine (14,56%) y al teatro (5,29%) y realizar otras actividades (26,49%), entre las cuales se encuentran leer libros, viajar o escuchar música. Sólo el 5,29% de los docentes interrogados no sabe o no contesta.

Estas recomendaciones son fundamentales puesto que forman parte de la cultura libre que a menudo el sistema educativo valora sin enseñarla. Efectivamente, el tiempo dedicado por los docentes a estas actividades culturales es reducido puesto que tienen que respetar los programas educativos impuestos por el Ministerio de Educación o consideran que los alumnos inmigrantes no tienen la cultura general suficiente y no manifiestan un verdadero interés por estos temas. Ello hace que los alumnos que pueden ir al cine, al teatro o al museo gracias a sus familias, que participan en actividades culturales "legítimas", estén aventajados con respecto a jóvenes cuyos padres apenas dominan el castellano y disponen de un bajo nivel educativo.

TABLA 4: Tipo de actividades que recomiendan a los alumnos

COLEGIOS	LEER PRENSA	PROGRAMAS CULTURALES	CINE	TEATRO	OTROS	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	3,33%	1,11%	1,11%	1,11%	4,44%	0%	11,10%
Miguel de Unamuno	5,55%	5,55%	4,44%	1,11%	5,55%	0%	22,20%
Los Herran Abajo	1,11%	0%	1,11%	0%	1,11%	3,33%	6,66%
Koldo Mitxelena	2,22%	0%	1,11%	1,11%	4,44%	0%	8,88%
Francisco de Vitoria	5,55%	3,33%	2,22%	1,11%	7,77%	1,11%	19,99%
Federico Baraibar	4,44%	1,11%	3,33%	0%	3,33%	2,22%	14,43%
Corazonistas	8,88%	11,11%	4,44%	2,22%	5,55%	0%	32,20%
Ekialde	5,55%	5,55%	2,22%	0%	5,55%	0%	18,87%
Samaniego	8,88%	7,77%	4,44%	2,22%	6,66%	2,22%	32,19%
TOTAL	27,15%	21,19%	14,56%	5,29%	26,49%	5,29%	100%



EL INTERÉS HACIA EL ALUMNADO INMIGRANTE

El 20% de los docentes manifiestan un interés sistemático hacia el alumnado inmigrante, el 44,44% lo hacen en bastantes ocasiones, el 21,11% pocas veces y el 6,66% nunca, es decir que cerca del tercio de los profesores (27,77%) no se interesan por estos jóvenes. No obstante existen ciertas variaciones entre los centros, sobre todo cuando se trata del interés regular o reducido hacia estas personas, puesto que tanto el Colegio Francisco de Vitoria (modelo A) como el Colegio Samaniego (modelos A y B) sobresalen en estas materias.

Los profesores se interesan de forma muy diversa por el alumnado. El 37,79% lo hace leyendo libros, el 18,89% viendo películas, el 5,51% aprendiendo su lengua, sobre todo cuando se trata de una lengua latina, el 11,81% viajando a sus países de origen y el 3,93% lo hace de otra forma, como por ejemplo hablando con gente de la misma origen geográfica o de la misma religión. Más que sus homólogos, los profesores de los colegios Francisco de Vitoria y Samaniego se interesan por estos alumnos sobre todo leyendo libros, viendo películas y viajando a sus países de nacimiento. Es de señalar que pocos docentes manifiestan su interés aprendiendo la lengua de origen de sus alumnos, sobre todo cuando se trata del árabe y del chino, porque exige un nivel de implicación personal, una gran disponibilidad y interés real.

TABLA 5: Forma de interesarse por la cultura del alumnado inmigrante

COLEGIOS	LEYENDO LIBROS	VIENDO PELICULAS	APRENDIENDO SU LENGUA	VIAJANDO A SU PAÍS	OTROS	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	5,55%	2,22%	2,22%	2,22%	0%	1,11%	13,32%
Miguel de Unamuno	7,77%	4,44%	1,11%	2,22%	2,22%	1,11%	18,87%
Los Herran Abajo	2,22%	1,11%	1,11%	1,11%	0%	4,44%	9,99%
Koldo Mitxelena	1,11%	0%	0%	0%	0%	5,55%	6,66%
Francisco de Vitoria	11,11%	4,44%	1,11%	4,44%	0%	1,11%	22,21%
Federico Baraibar	4,44%	2,22%	0%	1,11%	2,22%	3,33%	13,32%
Corazonistas	8,88%	1,11%	0%	1,11%	1,11%	5,55%	17,76%
Ekialde	3,33%	4,44%	0%	0%	0%	4,44%	12,21%
Samaniego	7,77%	6,66%	2,22%	4,44%	0%	4,44%	25,53%
TOTAL	37,79%	18,89%	5,51%	11,81%	3,93%	22,04%	100%

LA COMUNICACIÓN CON LOS COMPAÑEROS

El nivel de implicación del profesorado queda patente de nuevo, ya que una parte importante de los docentes se comunica sistemáticamente (42,22%) o en bastantes ocasiones (53,33%) con los compañeros para hablar sobre los alumnos, frente al 3,33% que dicen hacerlo pocas veces y el 1,11% que no se concertan nunca. Estos datos demuestran un alto grado de intercambio entre los docentes, sobre todo porque ejercen la misma profesión, tienen un sentimiento de pertenencia común y conocen problemas similares, lo que les permite manifestar una mayor empatía y comprensión. La falta de comunicación se concentra en dos centros: los colegios Los Herran Abajo y Samaniego y los mayores porcentajes de intercambio se producen en los colegios Samaniego, Corazonistas y, en menor medida, en los centros Francisco Vitoria y Federico Baraibar.



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

TABLA 6: Me comunico con los compañeros de trabajo sobre los alumnos

COLEGIOS	SIEMPRE	BASTANTES OCASIONES	POCAS VECES	NUNCA	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	6,66%	2,22%	0%	0%	0%	8,88%
Miguel de Unamuno	3,33%	7,77%	0%	0%	0%	11,10%
Los Herran Abajo	1,11%	2,22%	2,22%	1,11%	0%	6,66%
Koldo Mitxelena	4,44%	2,22%	0%	0%	0%	6,66%
Francisco de Vitoria	10%	2,22%	0%	0%	0%	12,22%
Federico Baraibar	6,66%	3,33%	0%	0%	0%	9,99%
Corazonistas	2,22%	13,33%	0%	0%	0%	15,55%
Ekialde	5,55%	3,33%	0%	0%	0%	8,88%
Samaniego	2,22%	16,66%	1,11%	0%	0%	19,99%
TOTAL	42,22%	53,33%	3,33%	1,11%	0%	100%

LAS REUNIONES CON LOS PADRES

El 48,42% de los profesores se reúnen con los padres de los alumnos una vez por trimestre, el 14,73% se juntan cada mes, el 5,26 le hacen una vez al año y el 2,10 se reúnen cada semana. Es de señalar que el 28,42% de los docentes interrogados dicen reunirse con otra frecuencia que puede oscilar entre 15 días y 6 meses.

TABLA 7: Naturaleza de las reuniones con los padres de los alumnos

COLEGIOS	INDIV.	EN GRUPO	INDIV./EN GRUPO	NS/NC	%
Unamuno Sansomendi	7,77%	1,11%	0%	0%	8,88%
Miguel de Unamuno	6,66%	1,11%	3,33%	0%	11,10%
Los Herran Abajo	1,11%	1,11%	3,33%	1,11%	6,66%
Koldo Mitxelena	0%	0%	5,55%	1,11%	6,66%
Francisco de Vitoria	3,33%	0%	6,66%	1,11%	11,10%
Federico Baraibar	6,66%	0%	3,33%	0%	9,99%
Corazonistas	11,11%	0%	4,44%	0%	15,55%
Ekialde	7,77%	0%	1,11%	0%	8,88%
Samaniego	5,55%	1,11%	12,22%	1,11%	
TOTAL	50%	4,44%	40%	4,44%	100%

La mitad de las reuniones (50%) se producen individualmente y el 40% se hacen individualmente y en grupo, frente al 4,44% que se producen únicamente en grupo. Los padres de alumnos inmigrantes prefieren asistir a reuniones individuales porque, muy a menudo, no dominan plenamente el castellano, desconocen el funcionamiento real del sistema educativo, carecen de estudios universitarios y no se sienten a gusto en sus intercambios diarios con los autóctonos. Participan igualmente en las reuniones grupales cuando se convocan a todos los padres para informarles sobre el próximo curso escolar, los principales cambios previstos tanto en los contenidos y las pedagogías como en los equipos docentes. Normalmente no suelen intervenir en público y prefieren escuchar atentamente.



La mayoría de los encuentros se producen en la sala de reuniones (56,75%), el 26,12% en el aula del profesor y el 7,20% tanto en el despacho del director como en otros lugares como pueden ser la cafetería, la biblioteca, los pasillos o el patio. La sala de reuniones es utilizada con distintas frecuencias en función de los centros, con oscilaciones que pueden ir de 1 a 3. Más del 85% de los docentes califican estas citas de positivas (67,77%) o muy positivas (18,88%), frente al 11,11% que las consideran negativas. La valoración negativa resulta de una incomprendión mutua, de una falta de empatía por parte de los profesores, de un apoyo incondicional de los padres a sus hijos o de una agresividad verbal tanto de unos como de otros.

Por último, las reuniones se producen, en este orden, para realizar el seguimiento del alumno (48,20%), para analizar los problemas de estudios (24,46%) o de indisciplina y para abordar otros temas. Las principales diferencias se producen en el seguimiento de los alumnos y los problemas de indisciplina, con importantes oscilaciones en función de los centros (de 1 a 4). El seguimiento bimensual o trimestral se inscribe en el funcionamiento habitual de los centros educativos que les permiten crear o mantener un vínculo con las familias y abordar todos los aspectos de la trayectoria escolar de un alumno así como los eventuales problemas personales, familiares o sociales.

CONCLUSIÓN

Recordemos que esta comunicación ha analizado la implicación profesional de los profesores que imparten clase a alumnos inmigrantes de centros educativos públicos de Vitoria para conocer la manera según la cual preparan las clases, adaptan el material docente y su forma de impartir clase, el conocimiento que tienen de las actividades y de las trayectorias de los alumnos, las recomendaciones que les hacen, el interés que manifiestan hacia el alumnado, la comunicación que mantienen con los compañeros sobre los jóvenes o las reuniones que organizan con los padres. De manera general, defiende la hipótesis de que el nivel de implicación es alto, a pesar del número de alumnos inmigrantes y sus problemas como la falta de recursos económicos y educativos de los padres, la confrontación con una cultura y a veces una lengua extranjera o los comportamientos racistas y xenófobos de algunos alumnos. Si existen diferencias, a veces notables, en la implicación profesional de los profesores de los distintos centros educativos de la capital alavesa, la concentración de los alumnos inmigrantes y el modelo lingüístico no influyen de manera determinante. Este trabajo forma parte de una investigación sobre la experiencia profesional de estos docentes para conocer la manera según la cual perciben, viven y gestionan su relación con el alumnado inmigrante, teniendo en cuenta que éste ha conocido un notable aumento y diversificación durante los últimos años.

Una de las implicaciones de esta investigación concierne la política de educación del Gobierno Vasco puesto que, además de favorecer un mejor reparto del alumnado inmigrante en los distintos centros de Vitoria para evitar los fenómenos de concentración que incrementan las discriminaciones sociales y crean ghettos, de modificar los modelos lingüísticos para que no se produzca una segregación lingüística y de propiciar los proyectos de centro y la comunicación entre los profesionales, conviene aumentar la motivación y la participación de los docentes a través del desarrollo de la formación continua, el reconocimiento del trabajo realizado a diario así como la consulta de los profesores sobre los principales proyectos que afectan al centro.



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

BIBLIOGRAFÍA

- Ballion. R., *Les consommateurs d'école*. Paris, Stock, 1982.
- Baudelot. C., Establet. R., *L'école capitaliste en France*. Paris, Seuil, 1971.
- Baudelot. C., Establet. R., *Allez les filles !* Paris, Seuil, 2006.
- Boudon. R., *L'inégalité des chances. La mobilité sociale dans les sociétés industrielles*. Paris, Armand Colin, 1973.
- Bourdieu. P., Passeron. J-C., *Les Héritiers : les étudiants et leurs études*. Paris, Minuit, 1964.
- Bourdieu. P., Passeron. J-C., *La Reproduction. Eléments pour une théorie du système d'enseignement*. Paris, Minuit, 1970.
- Debarbieux. E., *La violence en milieu scolaire*. Paris, ESF, 1999.
- Dubet. F., *Les lycéens*. Paris, Seuil, 1991.
- Dubet. F., Martuccelli. D., *A l'école : sociologie de l'expérience scolaire*. Paris, Seuil, 1996.
- Durkheim. E., *Education et Sociologie*. Paris, PUF, 1922.
- Durkheim. E., *L'évolution pédagogique en France*. Paris, PUF, 1938.
- Duru-Bellat. M., Zanten. A. *Sociologie de l'école*. Paris, Armand Colin, 1999.
- Lelièvre. C., *Histoire des institutions scolaires (1789-1989)*. Paris, Nathan, 1990.
- Ozouf. J., Ozouf. M., *La République des instituteurs*. Paris, EHESS, Seuil, 1992.
- Prost. A., *Histoire de l'enseignement en France, 1800-1967*. Paris, Armand Colin, 1968.
- Prost. A., *L'enseignement s'est-il démocratisé ?* Paris, PUF, 1986.
- Thélot. C., *Tel père, tel fils ? Position sociale et origine familiale*. Paris, Dunod, 1982.
- Urteaga. E., *La politique d'immigration du gouvernement basque*. Paris, L'Harmattan, 2007.

Fecha de recepción 1 Marzo 2008

Fecha de admisión 12 Marzo 2008

